



**Título**:Niwilé y la pared de agua

**Autora**: Karina Rial

**Ilustraciones**: Gonzalo Kenny

Buenos Aires, SM, Buenos Aires, 2020.

176 páginas.

**Colección** El Barco de Vapor, Serie Roja, a partir de los 12 años.

**BIOGRAFÍA DE LA AUTORA**

Karina Rial nació en Buenos Aires en 1970, en una divertida familia de artistas en la que aprendió a actuar, a escribir, a dirigir y a pintar. Escribe cuentos, ensayos y novelas casi desde que tiene memoria. Es abogada, y actualmente trabaja como guionista y coach actoral.

**LA OBRA**

*En el torbellino de espuma se alzó la selva, desplegaron los árboles sus copas enormes y brotaron las frutas y las flores. Cobraron cuerpo y voz, en la tierra empapada, el grillo, el mono, el tapir…* (Eduardo Galeano: “La selva”en *Mitos*. Madrid, Anaya, 2002.)

*Esta historia se le ocurrió un domingo, cuando ayudaba a estudiar a Felipe, su hijo menor. Investigaban sobre la selva de la Mesopotamia argentina, su flora y su fauna, y los pueblos originarios que la habitaron. Y entonces Niwilé y Esperanza empezaron a contarle todo. Y ella, a escribir.* (Karina Rial: *“Te cuento que…”* en *Niwilé y la pared de agua*, página 173.)

**Síntesis argumental**

Niwilé, hija del chamán de los amilenk, un pueblo aborigen, desafía antiguas prohibiciones y cruza la pared de agua, luego de comprender que su padre no piensa en ella como su sucesora. Del otro lado de su mundo conoce a Esperanza, una joven aviadora perteneciente a otra cultura y a otro tiempo: una joven valiente, dispuesta a romper con los mandatos sociales de la sociedad a la que pertenece. Juntas superarán los obstáculos que la vida les impone en esa extraña etapa. Vivirán aventuras que les permitirán crecer sin renunciar a sus sueños y a lo que aspiran como mujeres en la esfera particular que cada una tiene como referente.

**Comentario**

*Niwilé y la pared de agua* es una novela que pertenece a la literatura fantástica. El lector acepta sin dudar la existencia de un mundo paralelo fuera del tiempo. Los personajes se mueven en un espacio impregnado de magia ancestral y pasan de ese mundo al mundo verosímil (ambientado en las primeras décadas del siglo XX) a través de la pared de agua. Prohibido y aparentemente impenetrable, ese portal fragoroso conecta los dos mundos, atravesarlo constituye un desafío, una búsqueda de afirmación de las propias fuerzas o una posibilidad de lograr el bien individual o colectivo.

Organizada en treinta y seis capítulos, la historia de Niwilé se abre a otras historias:

* del pueblo amilenk, que sigue fielmente las enseñanzas y la guía de Yawé, el gran chamán;
* de Nasila, la anciana sabia del pueblo;
* de Amaru, el joven que logra devolver al pueblo a la joven líder, que tomará en sus manos el destino comunitario;
* de Esperanza, la joven que se rebela a los mandatos familiares y sociales de la época e inicia una trayectoria que la llevará a encontrarse con Niwilé;
* de Germán, enamorado de Esperanza, que la buscará a pesar de las opiniones de todos los que la dan por muerta.

El hilo conductor de la trama son los desplazamientos que los personajes realizan desde los lugares en que habitan a la selva, construida como un personaje abarcador y poderoso, cuya descripción es uno de los tantos aciertos literarios de la obra.

Tanto de un lado como del otro de la pared de agua, los viajes constituyen aventuras peligrosas y llenas de sorpresas. Motivos y circunstancias diferentes llevan allí a los personajes:

* Niwilé encuentra allí su refugio cuando huye de Yawé para buscar su destino o busca las plantas y los frutos que servirán para alimentar y curar a los amilenk.

Es en la selva donde Niwilé descubre a Esperanza, la auxilia, la salva de una muerte segura, y con ella establece sólidos lazos de amistad y elabora un proyecto de vida.

* Esperanza llega accidentalmente a la selva, y a pesar de lo riesgoso de su estado de salud después de la caída del avión, no deja de sentirse seducida por ese lugar desconocido y puro (“*Ya no se sentía aterrorizada por las noches. De pronto se descubría disfrutando de los aromas y los colores del monte: era lo más parecido a la magia que había experimentado en su vida”*, pág. 115).
* Germán penetra en la selva con obstinación pues sabe que Esperanza vive, pero le resulta imposible soportar el rigor de ese viaje.
* Amaru llega siguiendo a Niwilé, cree en ella como conductora de su pueblo y se arriesga a atravesar la pared prohibida para encontrarla.

El narrador multifocal permite al lector conocer a los personajes, su acciones y sus pensamientos entretejiendo de manera dinámica los acontecimientos, los encuentros, los desencuentros, los momentos felices y los dramáticos.

El tiempo de la historia va del presente al pasado, y a través de ese juego de retrospecciones, se pueden conocer los antecedentes de cada situación y disfrutar de momentos importantes de las vida de las protagonistas: la infancia de Niwilé y la vida de Esperanza (la tenacidad para imponerse a su familia, su romance con Germán, que constituye una pequeña joya de la narración sentimental).

*Niwilé y la pared de agua* es una novela de iniciación donde las protagonistas crecen y maduran superando y modificando los esquemas rígidos que les impedían lograr lo que deseaban para su futuro.

**ACTIVIDADES SUGERIDAS DE LECTURA Y DE ESCRITURA**

**Antes de leer**

**1.** Lean el título de la tapa, los textos de la contratapa, observen las ilustraciones y conversen.

* ¿A qué mundos o culturas pertenecen las protagonistas?
* ¿En qué lugar les parece que está ambientada?
* ¿Cómo será la “Pared de agua”? Descríbanla tal como la imaginan.

**2.** En pequeños grupos, relean la siguiente afirmación que figura en uno de los textos de la contratapa: ***“Juntas vivirán aventuras que les permitirán crecer sin renunciar a lo que aspiran como mujeres”.***

* Piensen en una de esas aventuras que Esperanza y Niwilé tienen luego de su encuentro del otro lado de la pared de agua. Tomen nota de los momentos más importantes de la aventura.
* Luego comenten para los demás lo que imaginaron.

**3.** Numeren los capítulos de la novela.

* Lean el capítulo 1: *“Niwilé”*, reúnanse en cuatro grupos, sorteen las tarjetas y realicen las actividades.

**TARJETA 2**

- Subrayen en el texto las expresiones que permiten conocer a **la protagonista, sus costumbres y sus conocimientos.**

- A partir de las citas elaboren una presentación de Niwilé en primera persona.

**TARJETA 1**

¿Cómo imaginan **el espacio descripto** en el capítulo?

- Busquen imágenes en medios gráficos o en la web que permitan visualizar cómo imaginan el contexto en el que se desarrolla la acción.

- Compartan el material seleccionado y comenten las relaciones que pueden establecer con el texto.

**TARJETA 3**

Describan la **Pared de agua**:

- Particularidades de ese lugar.

- Actitud de Niwilé frente a la pared.

- Prohibiciones de los amilenk y consecuencias para los que desobedecen esos mandatos.

**TARJETA 4**

Describan **el lenguaje y la forma de comunicación entre los amilenk**:

- Cuáles son los beneficios de esta forma de hablar.

- ¿Cuándo hablan en voz alta?

* Comenten, entre todos, los cambios que las lluvias producen en la vida de la comunidad.

**4.** En grupos pequeños, busquen y subrayen en el texto información sobre el ***araticú***. ¿Dónde se encuentra? ¿Para qué sirve? ¿Por qué son importantes sus semillas? ¿Qué usos le daban los amilenk a su delicioso fruto?

* A partir de la información contextual, escriban una **leyenda** sobre el origen del *araticú.*
* Luego lean para los demás las leyendas que escribieron

**DURANTE LA LECTURA**

|  |
| --- |
| *Sugerimos la lectura de la novela en tres etapas:*   * *Primera etapa: capítulos 2 a 11.* * *Segunda etapa: capítulos 12 a 26.* * *Tercera etapa: capítulos 27 a 36.*   *Al finalizar la lectura de cada etapa, podrían realizarse algunas de las actividades abajo sugeridas, en las que se abordará el nivel de la historia (hechos, personajes, tiempo y lugar), para que los alumnos construyan el significado global.*  *El análisis del nivel del discurso (narrador, procedimientos discursivos, recursos expresivos, etcétera) será abordado después de leer la novela completa.* |

* **Lean los capítulos de la primera etapa (2 a 11).**

**1.** Dívidanse en dos grupos.

* En cada grupo, comenten la historia de las protagonistas, sus orígenes, su entorno, su familia y las circunstancias especiales por las que están en la selva.
* Luego cada grupo organiza la historia de Esperanza o de Niwilé a partir de lo leído en los siguientes capítulos.

|  |  |
| --- | --- |
| **Grupo A**: capítulos 2, 6, 9, 10 y 11  **Esperanza y su mundo** | **Grupo B**: capítulos 3, 4, 5, 7 y 8  **La vida de Niwilé** |
| Escriban la **biografía** de Esperanza Ramos:  - *Nacimiento*.  (Deduzcan a partir de la información del texto el año de su nacimiento, lugar, contexto histórico que sugiere su nombre, las referencias textuales a las dos grandes guerras que marcaron el siglo XX).  *- Infancia*: particularidades.  - *Adolescencia: s*us deseos, sus relaciones sociales, su manera de comportarse dentro de los rígidos esquelas de la época.  - *Estudios cursados.*  - *Vida sentimental.*  - *Trabajo.* | ¿Cómo contaría Niwilé su historia personal y familiar? Escriban la **autobiografía** de Niwilé. Incluyan en ella:  - Su familia.  - Su infancia.  - Las pérdidas.  - Sus amigos.  - Importancia de Amaru en su vida.  - La relación con el padre.  - Sus saberes.  - Sus aspiraciones.  - Su relación con la selva y el conocimiento ancestral de la cultura amilenk. |

* Compartan y comenten con los demás el trabajo realizado.

**2.** Con un/a compañero/a escriban unas páginas de los **diarios íntimos** de Esperanza y de Germán que reflejen su encuentro y su relación posterior.

* Lean para los demás lo que escribieron.

**3.** En pequeños grupos imaginen de qué manera hubieran reflejado los medios de comunicación de la época la desaparición de Esperanza. Luego elijan alguna de las siguientes actividades y realícenla en el grupo, de manera escrita u oral según corresponda.

* **Noticias** aparecidas en diferentes diarios locales.
* **Notas informativas** sobre las características de la zona en que se produjo la desaparición del avión.
* **Programas periodísticos radiales** en los que se entrevista a diferentes personajes allegados a Esperanza:

- Germán y Amanda Diener y sus padres (Clara y Ferdinando).

- El instructor de Esperanza y algunos de sus compañeros del aeroclub.

- Los padres de Esperanza (Teresa Funes y Marcelo Ramos Alcorta).

**4**. En pequeños grupos, conversen sobre las posturas enfrentadas de Yawé y de Niwilé sobre la sucesión al cargo de chamán.

* Luego resuman en el cuadro los **argumentos** que esgrime cada uno de los personajes sobre el tema de la sucesión.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Argumentos de Yawé** | **Argumentos de Niwilé** | **Argumentos de Nasila** |
|  |  |  |

* Comenten entre todos, las consecuencias de la decisión de Yawé para su hija y para la comunidad amilenk.
* **Lean los capítulos de la segunda etapa (12 a 24).**

**1.** Con un/a compañero/a, relean el capítulo 12 y elaboren un **monólogo interior** del personaje Niwilé que refleje:

* su estado de ánimo,
* sus pensamientos,
* sus ideas sobre el futuro,
* las sensaciones que le producen el pasaje de un mundo a otro
* la sorpresa ante el hallazgo de algo inesperado.
* Luego compartan con los demás los monólogos realizados.

**2.** En grupos, elijan personajes y elaboren la **secuencia de hechos** fundamentales en los que participan.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Esperanza y Niwilé. | Los amilenk luego de la partida de Niwilé. | Germán y su familia en Los Aromos. | Germán en la selva. |

**3.** Conversen sobre las relaciones que pueden establecerse entre Amaru y Germán.

* Motivo por el que cada uno viaja.
* Acompañantes.
* Obstáculos con los que se encuentran.
* Logros o fracasos en lo que se proponían.

**4.** Contextualicen y comenten las siguientes citas textuales:

* *“Que esta noche voy a cerrar los ojos para recordarte así, mirándome con amor, tomándome de la cintura y haciéndome girar, enseñándome a bailar y dibujando mi cara con tiza en la pared de la estación de trenes…” (pág. 64).*
* *“Desde la charla con su padre, la aldea amilenk le había resultado una prisión, y ahora, con la luz del día y en medio de la selva, había logrado recuperar un poco su paz interior. Sentía tristeza por sus amigos y también por Amaru, pero su pena no podía ser un obstáculo para abrazar la esperanza de una vida nueva” (pág. 65).*
* *“Es evidente que provenimos de diferentes pueblos. Si usáramos la voz, seguramente no comprenderíamos el idioma que habla cada una. Soy amilenk. Mi pueblo y la mayoría de los pueblos de la zona han superado ya el lenguaje hablado desde hace tiempo” (pág. 78).*

**5.** Conversen. ¿Cómo le explica cada una de las protagonistas a la otra las características y las costumbres del mundo del cual cada una proviene?

* Anoten los aspectos más relevantes.

|  |  |
| --- | --- |
| **El mundo de Niwilé** | **El mundo de Esperanza** |
|  |  |

* Comenten sobre los lazos que se establecen entre las dos mujeres y lo que se proponen buscar juntas.

**6.** En grupos relean el capítulo 26, elaboren una **hipótesis** sobre cómo finalizará la historia para cada una de las protagonistas.

* Luego compartan el final que imaginaron.
* **Lean los capítulos de la tercera etapa (cap. 27 a 36).**

**1.** Comparen las **hipótesis de lectura** elaboradas con el final de la novela.

* En grupos elaboren un final diferente al leído.
* Luego compartan con los demás ese nuevo final y expliquen qué aspectos de la historia consideraron para elaborarlo.

**2.** En grupos elijan uno de los siguientes personajes y narren en primera persona, en forma oral o escrita, los motivos que los llevan a tomar la decisión más importante de sus vidas y los hechos que suceden a partir de ese momento.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Niwilé** | **Germán** | **Esperanza** |

**DESPUÉS DE LEER**

**1.** Comenten entre todos los aspectos de la novela que les resultaron más interesantes.

* La creación de un mundo fantástico, donde los hechos ocurren en otra dimensión espacio-temporal.
* El encuentro entre dos culturas y dos tiempos diferentes.
* Las protagonistas y la construcción de un proyecto de vida más allá de las barreras que las separan.
* La historia de amor entre Esperanza y Germán.
* La importancia de la naturaleza y sus designios ancestrales en la vida de las comunidades.
* La lucha de las mujeres para realizar sus deseos y sus sueños.
* Otros aspectos.

**2.** Analicen el narrador en la novela. Elijan uno de la lista y fundamenten con ejemplos su pertinencia.

* Narrador protagonista.
* Narrador en tercera persona omnisciente.
* Narrador en tercera persona no omnisciente.
* Narrador testigo.
* Narrador personaje secundario.
* Narrador en segunda persona.
* Conversen a partir de las siguientes preguntas.

*¿El narrador focaliza la narración de los hechos centrándose en un solo personaje?* o *¿El lector a través del narrador penetra en el mundo interior de varios de los personajes de la historia?*

* Con un compañero, piensen cómo hubiera cambiado esta historia si el narrador hubiese focalizado el relato en Amaru.
* Cuenten brevemente la historia desde ese punto de vista.

**3.** Comenten la importancia del uso de la descripción en esta novela. ¿Cuál es la función que cumple en la organización del relato?

**4.** Expliquen de qué manera las protagonistas, cada una en un ámbito diferente, sintieron que debían resistir a los condicionamientos de género que les impedían cumplir con sus aspiraciones.

* Escriban un comentario sobre el tema a partir del argumento de la novela.

**TEMAS TRANSVERSALES**

La literatura fantástica. Creación de mundo paralelos.

El rol de la mujer en diferentes tiempos y espacios

La amistad

El amor

El liderazgo

La naturaleza y su poder mágico

(Guía docente elaborada por Rosario Troisi,

Especialista de la Didáctica de la Lengua)